

# Revisión, discusión y validación de la Guía de Inclusión Social.

## Review, discussion and validation of the Social Inclusion Guide.



Montevideo, Uruguay

Del 20 al 23 de junio de 2023

COPOLAD III es un consorcio formado por:

Socios colaboradores:

# Agenda

## Sesión 7B. (2:45 hrs)

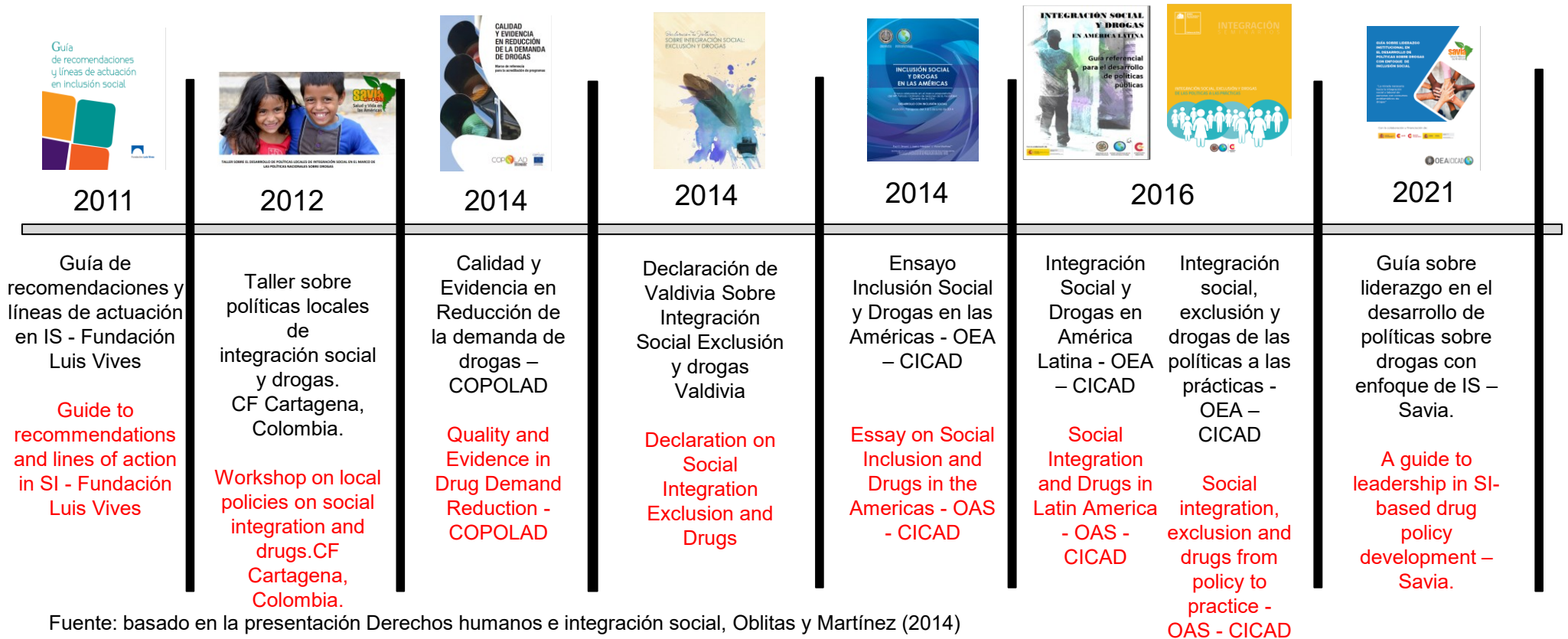
- Bienvenida a la sesión (5 m) / **Welcome to the sesión.**
- Antecedentes: estado de situación de la región. (15 m). / **Background, State of the art in the region.**
- Presentación de estructura de la guía de inclusión social (20m). **Presentation of the structure of the social inclusion guide.**
- Presentación de la metodología de trabajo (5 m). **Presentation of the working methodology.**
- Ejercicio grupal: Café del mundo – Cuestiones que busca responder la guía (90 m). **Group Exercise: World Coffee - Questions the guide seeks to answer.**
- Conclusiones (30 m). **Conclusions.**



**Antecedentes**  
**Background**

# Antecedentes 1. Consideraciones 2011 - 2021

## Background 1. Considerations 2011 - 2021



Fuente: basado en la presentación Derechos humanos e integración social, Oblitas y Martínez (2014)

## Antecedentes 2. Consideraciones 2011 – 2021 (I/II)

### Background 2. Considerations 2011 – 2021 (I/II)

- Los programas de incorporación social deben contextualizarse, adecuarse a las características de la realidad social.

Social inclusion programmes must be contextualized, adapted to the characteristics of the social reality.

- La multicausalidad de la exclusión sólo puede ser abordada desde una concepción multidimensional de las metas de inclusión, no exclusivamente centrada en la inserción laboral.

The multi-causality of exclusion can only be tackled from a multidimensional conception of the goals of inclusion, not exclusively focused on labour insertion.

- Que en todos los países y sus estrategias se reconozca la calidad de sujetos de derecho.

That all countries and their strategies recognise the quality of subjects of rights.

## Antecedentes 2. Consideraciones 2011 – 2021 (II/II)

### Background 2. Considerations 2011 – 2021 (II/II)

- Procesos de integración social se consoliden a estrategias y políticas sobre drogas, monitoreándolos y dotándolos de estructura gestión, capacidad técnica y presupuesto. **Social integration processes should be consolidated into strategies and policies on drugs, monitoring them and providing them with a management structure, technical capacity and budget.**
- Impulso y apoyo a la cooperación intersectorial e interinstitucional. **Promote and support intersectoral and inter-institutional cooperation.**
- Que se fomente el trabajo en redes y el intercambio de conocimiento. **Networking and knowledge sharing should be promoted.**

## Antecedentes 3. Consideraciones 2011 – 2021 (I/II)

### Background 3. Considerations 2011 – 2021 (I/II)

- El territorio debe articular las políticas sociales, que deben estar centradas en las personas contando con su participación activa. **The territory must articulate social policies, which must be people-centered with their active participation.**
- Centrarse en prevenir y reducir las consecuencias destructivas de los procesos de exclusión social derivados de las políticas mismas. **Focus on preventing and reducing the destructive consequences of the processes of social exclusion resulting from the policies themselves.**
- Garantizar la participación activa de las personas, familias y comunidades vinculadas con drogas. **Ensuring the active participation of people, families and communities linked to drugs.**

## Antecedentes 3. Consideraciones 2011 – 2021 (II/II)

### Background 3. Considerations 2011 – 2021 (II/II)

- Necesidad de definir adecuadamente el marco conceptual, teórico y referencial de las políticas públicas en integración social y drogas en los países de América Latina. **The need to adequately define the conceptual, theoretical and referential framework of public policies on social integration and drugs in Latin American countries.**
- El enfoque de las políticas debe estar necesariamente centrado en el desarrollo humano, integral, más allá de miradas sectoriales y sesgadas. **The focus of policies must necessarily be centered on integral human development, beyond sectoral and biased views.**
- Necesidad de revisar las políticas internacionales, nacionales y locales sobre drogas para incluir el componente de inclusión social en sus planteamientos. **The need to review international, national and local drug policies in order to include the social inclusion component in their approaches.**





**Estructura de la guía de  
inclusión social**

**Structure of the social  
inclusion guide**

# Presentación estructura de la guía de inclusión social/ Presentation structure of the social inclusion guide

- Marco general de referencia. **General frame of reference.**
- Introducción a la Guía para la Inclusión Social. **Introduction to the Guide to Social Inclusion**
- ¿De dónde partimos? **Where do we start from?**
- ¿Qué enfoques orientan la guía de inclusión social para para personas con uso problemático de drogas? **What approaches guide the social inclusion guide for people with substance use problems?**
- ¿Qué se espera como resultado? **What is the expected outcome?**
- ¿Qué es y cómo opera el modelo propuesto? **What is the proposed model and how does it work?**
- ¿Qué desafíos y obstáculos podemos anticipar y cómo superarlos? **What challenges and obstacles can we anticipate and how can we overcome them?**
- Rutas de implementación del modelo. **Implementation pathways of the model.**
- ¿Cómo sabemos si hemos llegado a buen puerto? **How do we know if we have arrived at a successful outcome?**

## Marco general de referencia (I/II) / General reference framework (I/II)

- Agenda 2030. UNGASS 2016 – Posición Sistema de Naciones Unidas 2018. Políticas de drogas equilibradas, basadas en los derechos humanos, en la evidencia y orientadas al desarrollo. **Agenda 2030. UNGASS 2016 - UN System Position 2018. Balanced, human rights-based, evidence-informed and development-oriented drug policies.**
- “Integrar la salud en todas las políticas”. OMS 2005. **"Mainstreaming health in all policies". WHO 2005.**
- El consumo problemático se conciba como un fenómeno multicausal, de naturaleza biopsicosocial, que debe incluir en la naturaleza social del problema. **Problem drug use is conceived as a multi-causal phenomenon, biopsychosocial in nature, which must be included in the social nature of the problem.**
- Las políticas de desarrollo, alcanzando y respondiendo a las necesidades de desarrollo de todas las personas especialmente de las mujeres, las personas diversas y los demás grupos vulnerables y excluidos económica, política y socialmente (Health Poverty Action e IDPC, 2018). **Development policies, reaching and responding to the development needs of all people especially women, diverse people and other vulnerable and economically, politically and socially excluded groups (Health Poverty Action and IDPC, 2018).**

## Marco general de referencia (II/II) / General reference framework (II/II)

- Factores como el de la exclusión social, resultan relevantes como determinantes, antes, durante y después de instalado un patrón de uso. **Factors such as social exclusion are relevant as determinants before, during and after a pattern of use is installed.**
- La política de drogas en materia de consumo debe integrar la perspectiva del problema como problema social y concebirse ya no sólo como política sanitaria sino como política social e inclusiva. **Drug policy on drug use must integrate the perspective of the problem as a social problem and be conceived not only as a health policy but also as a social and inclusive policy.**

# Introducción a la Guía para la Inclusión Social

## Introduction to the Guide to Social Inclusion

Pretende orientar la planeación, implementación y medición de programas y estrategias de inclusión social multidimensional para personas que usan drogas en América Latina y el Caribe.

It aims to guide the planning, implementation and measurement of multidimensional social inclusion programmes and strategies for people who use drugs in Latin America and the Caribbean.

La Guía propone para la región un concepto de inclusión social con rutas para la generación de oportunidades y de capacidades de agencia desde lo institucional, comunitario y personal.

The Guide proposes for the region a concept of social inclusion with routes for the generation of opportunities and agency capacities from the institutional, community and personal levels.

Políticas e intervenciones que tengan como eje los derechos humanos de las personas que usan drogas y que busquen afianzar perspectivas inclusivas, enfoques diferenciales, de diversidad y de género en las respuestas frente al consumo de sustancias psicoactivas.

Policies and interventions that focus on the human rights of people who use drugs and that seek to strengthen inclusive perspectives, differential approaches, diversity and gender in responses to the use of psychoactive substances

Se busca incorporar una mirada de desarrollo humano integral a las políticas frente al consumo de drogas, poniendo en el centro a las personas en toda su diversidad, con pleno reconocimiento de la titularidad de derechos y habilitando medios concretos para el ejercicio de su ciudadanía.

The aim is to incorporate a comprehensive human development approach to drug use policies, placing people in all their diversity at the center, with full recognition of the ownership of rights and enabling concrete means for the exercise of their citizenship.

# Introducción a la Guía para la Inclusión Social

## Introduction to the Guide to Social Inclusion

- Analizar y revisar las políticas existentes sobre el tema o su formulación con unos mínimos comunes para la región.  
*Analyze and review existing policies on the subject or their formulation with common minimum standards for the region.*
- Establecer estándares para la inclusión social acordes con la realidad de América Latina y el Caribe.  
*Establish standards for social inclusion in line with the reality of Latin America and the Caribbean.*
- Planificar e implementar planes / programas y estrategias de inclusión social con perspectivas de derechos y enfoques diferenciales y de género.  
*Plan and implement plans/programmes and strategies for social inclusion with a rights-based perspective and a differential and gender-based approach.*
- Definir modelos operativos flexibles y adaptables a distintas realidades existentes.  
*Define operational models that are flexible and adaptable to different existing realities.*

# Introducción a la Guía para la Inclusión Social

## Introduction to the Guide to Social Inclusion

- Fortalecer las instituciones y las redes institucionales e intersectoriales y desarrollar estrategias que permitan crear, fortalecer e impulsar redes de apoyo y de acompañamiento sociolaboral.  
Strengthen institutions and institutional and intersectoral networks and develop strategies to create, strengthen and promote support networks and socio-labour accompaniment.
- Concretar espacios de articulación y responsabilidad compartida entre actores institucionales públicos, privados y de la sociedad civil, y actores comunitarios.  
Create spaces for articulation and shared responsibility between public, private and civil society institutional actors, and community actors.
- Definir mecanismos de seguimiento e indicadores de medición de resultados e impacto.  
Define monitoring mechanisms and indicators for measuring results and impact.



## ¿De dónde partimos? **Where do we start from? (I/II)**



- De un amplio análisis documental, así como de la consulta a expertas/os y representantes de los países de la región trabajando en la temática, tanto de América Latina y el Caribe como de la Unión Europea.  
*From an extensive documentary analysis, as well as consultation with experts and representatives of the countries in the region working on the issue, both in Latin America and the Caribbean and in the European Union.*
- A partir de ello se identificó el punto de partida que fundamenta la aproximación a la noción de inclusión social, así como a las herramientas prácticas que permiten la lectura y aplicación en diferentes contextos socioculturales, institucionales y comunitarios, así como la medición de los resultados.  
*From this, a starting point was identified that underlies the approach to the notion of social inclusion, as well as the practical tools that allow the reading and application in different socio-cultural, institutional and community contexts, as well as the measurement of results.*





## ¿De dónde partimos? **Where do we start from? (II/II)**



- Contempla un marco referencial de políticas públicas en inclusión social y drogas en los países de América Latina y el Caribe y propone modelos de intervención que busquen mayor efectividad y eficacia.

**It provides a frame of reference for public policies on social inclusion and drugs in Latin American and Caribbean countries and proposes intervention models that seek greater effectiveness and efficiency.**

- Las políticas de inclusión social tienen como objetivo corregir desequilibrios en el acceso a servicios de calidad y recursos productivos, sociales y políticos. Se busca crear un entorno que facilite la agencia de las personas excluidas, entendida como su capacidad para tomar decisiones significativas y actuar en la sociedad.

**Social inclusion policies aim to correct imbalances in access to quality services and productive, social and political resources. They seek to create an environment that facilitates the agency of excluded people, understood as their ability to make meaningful decisions and act in society.**

## ¿Qué enfoques orientan la guía de inclusión social para personas con uso problemático de drogas?

### What approaches guide the social inclusion guide for people with problematic drug use?

- Enfoque de derechos. **Rights-based approach.**
- Enfoque de desarrollo humano sostenible. **Sustainable human development approach.**
- Enfoque de género. **Gender approach.**
- Enfoque interseccional. **Intersectional approach.**
- Enfoque diferencial. **Differential approach.**
- Enfoque de determinantes sociales. **Social determinants approach.**





## ¿Qué se espera como resultado? / What is expected as a result?

- Fortalecer las capacidades inclusivas de sociedad, comunidad y Estado.  
Strengthening the inclusive capacities of society, community and state.
- Fortalecer las capacidades inclusivas de las personas.  
Strengthening the inclusive capacities of individuals.
- Fortalecer la capacidad inclusiva de los sistemas institucionales.  
Strengthening the inclusive capacity of institutional systems.
- Gestión en “redes de apoyo”.  
Management in "support networks.



# ¿Qué es y cómo opera el modelo propuesto? What is the proposed model and how does it operate?

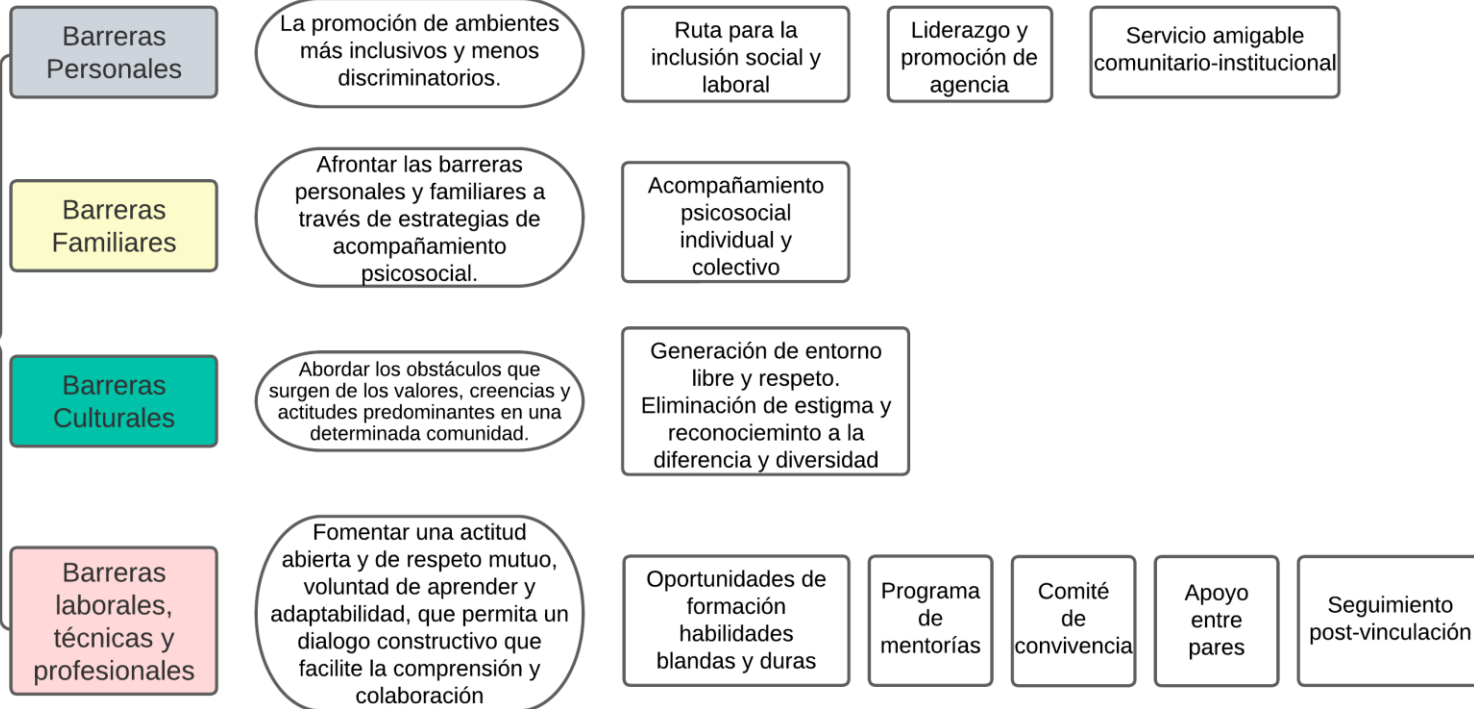




# ¿Qué desafíos y obstáculos podemos anticipar y cómo superarlos?// What challenges and obstacles can we anticipate and how to overcome them?



Estigma social y estigma internalizado





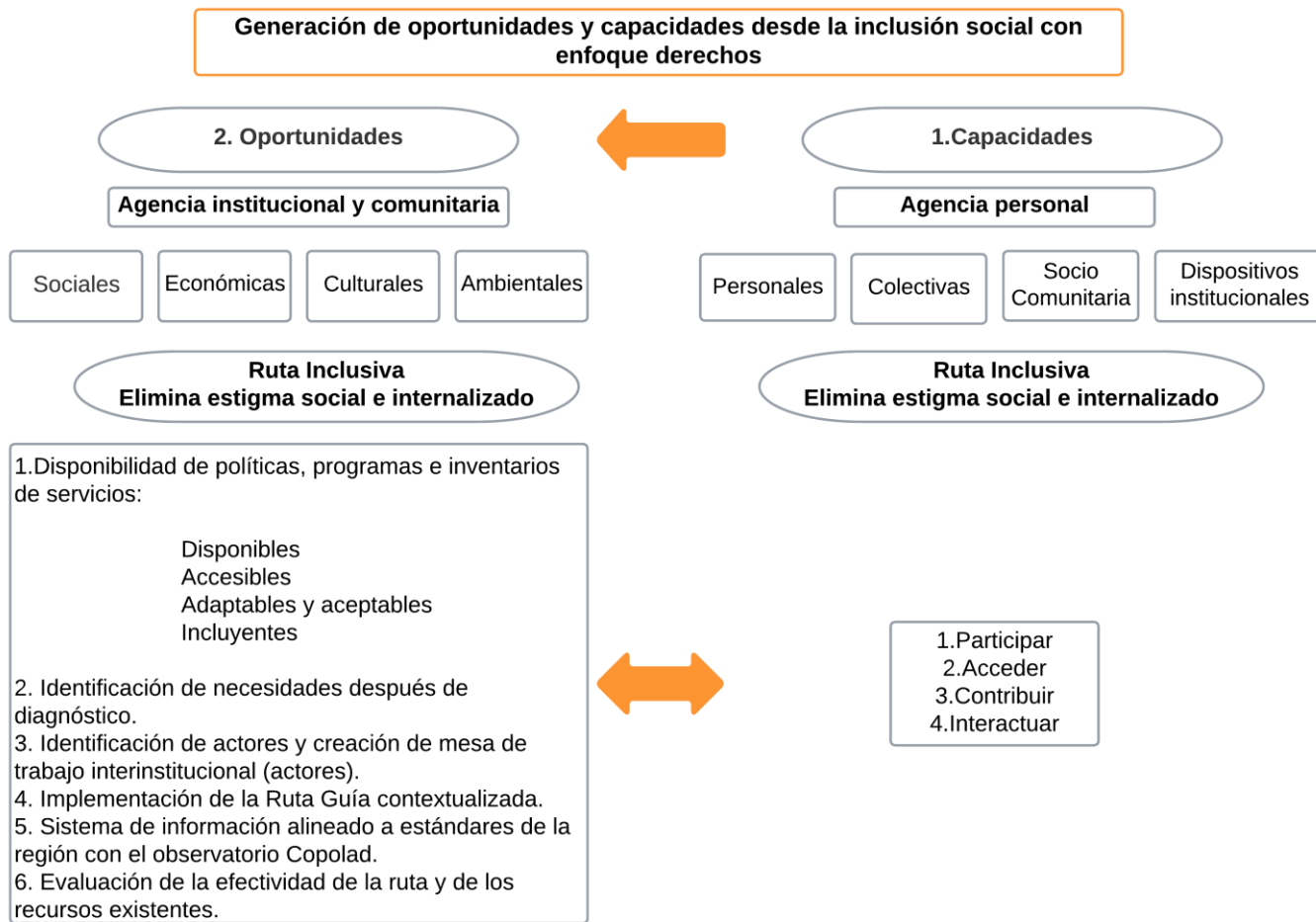
# ¿Qué desafíos y obstáculos podemos anticipar y cómo superarlos?// What challenges and obstacles can we anticipate and how to overcome them?



¿Qué actores involucra la Guía?	Cómo
Las personas	que se benefician de las intervenciones, para que integren herramientas conceptuales y organizativas y ejerzan su rol como líderes de la implementación y evaluadoras de los resultados.
Las comunidades	generando redes de apoyo y respuestas desde el diálogo y la articulación de recursos (materiales, simbólicos y de capital social)
Las organizaciones de la sociedad civil, fundaciones, colectivos artísticos y culturales	que llevan a cabo estrategias de incidencia, sensibilización y acción a favor de procesos de IS para personas que enfrentan una situación de vulnerabilidad.
Sector público	liderando la promoción y formulación de políticas y estrategias con enfoque de derechos e inclusivo e impulsando la responsabilidad compartida entre Estado, sociedad civil y comunidades, así como plataformas de consulta, diálogo y participación.
Sector privado	desarrollando acciones de responsabilidad social e incentivo de crecimiento empresarial, además del impulso a estrategias de mejora del rendimiento laboral y la sostenibilidad de la actividad económica y comercial.
Estado como Rector de las Políticas	define agendas en las que se haga visible el enfoque de derechos y el enfoque inclusivo en las políticas de atención al consumo de drogas e integrando el modelo como parte de planes, programas y/o sistemas nacionales de inclusión o integración socioeconómica y laboral.
Organismos internacionales y de cooperación	integrando el modelo como línea de apoyo e impulso a programas y proyectos de cooperación que implementan y apoyan política, técnica y financieramente.



# Rutas de implementación del modelo/ **Model deployment paths**





# Rutas de implementación del modelo// Model deployment paths



Generación de oportunidades y capacidades desde la inclusión social con enfoque derechos

## 2. Oportunidades

Agencia institucional y comunitaria

Sociales

Económicas

Culturales

Ambientales / Entorno

Ruta Inclusiva  
Elimina estigma social e internalizado

- Atención primaria
- Acompañamiento psicosocial individual
- Acompañamiento psicosocial colectivo
- Procesos de formación con colaboradores/as
- Formación de Referentes
- Liderazgo y promoción de agencia
- Formación en habilidades para la vida.
- Fortalecimiento de redes sociales y comunitarias.

- Oportunidades de educación
- Formación ocupacional en habilidades y competencias para el mundo del trabajo
- Ambientes laborales y emprendimiento inclusivos
- Empleo protegido con capacidad técnica.

- Sensibilización sobre inclusión y no discriminación
- Generación de entornos libres que velan por la dignidad, el respeto, la inclusión.

- Fomentar ambientes normativos e institucionales que faciliten la implementación y ejecución de políticas, programas y proyectos.

## 1. Capacidades

Agencia personal

Personales

Colectivas

Socio Comunitaria

Dispositivos institucionales

Ruta Inclusiva  
Elimina estigma social e internalizado

- Procesos Personales hacia la Integración Social
- Construcción del Perfil Ocupacional, Curriculum Personal, Formación en Emprendimiento

- Articulación de cada proceso personal con los dispositivos de tratamiento, familia y red social

- Servicio amigable de atención y escucha (bajo umbral) comunitario - institucional

- Proyectos de inclusión socio laboral con organizaciones de la sociedad civil, dispositivos o redes de la comunidad local

Participación en el diseño de políticas de inclusión

Equipos Articuladores de Inclusión Social - Coordinación Inter Institucional





# ¿Cómo sabemos si hemos llegado a buen puerto? How do we know if we have reached a successful conclusion?



- El propósito es promover el desarrollo y fortalecimiento de procesos de IS medibles y evaluables en los países interesados, por medio del involucramiento de los diferentes actores con competencias en la búsqueda de respuestas integrales frente a un fenómeno complejo y viabilizando el ejercicio efectivo de los derechos de las personas cuyas vidas se han visto afectadas por las drogas, el estigma y la discriminación.

The purpose is to promote the development and strengthening of measurable and evaluable SI processes in the countries concerned, through the involvement of the different actors with competencies in the search for comprehensive responses to a complex phenomenon and making viable the effective exercise of the rights of people whose lives have been affected by drugs, stigma and discrimination.



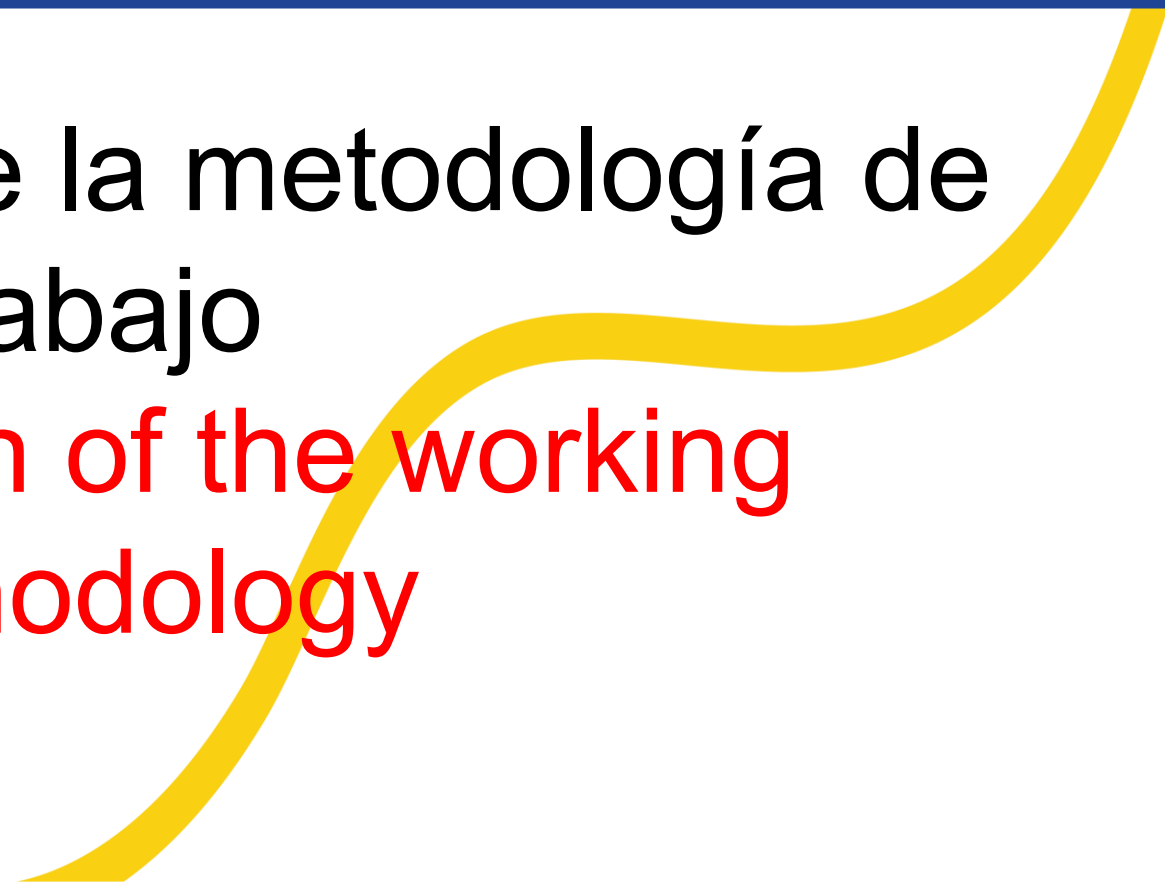
# ¿Cómo sabemos si hemos llegado a buen puerto? How do we know if we have reached a successful conclusion?



- El marco de monitoreo, seguimiento, evaluación y gestión de conocimiento debe definirse desde el momento de la formulación de políticas, planes, programas o proyectos e incluir mecanismos y herramientas que permitan establecer la incorporación del enfoque de derechos, diferencial y de género. Para ello, COPOLAD III ha puesto a disposición de los países guías y herramientas específicas, las cuales serán socializadas también el Taller Regional a celebrarse en Montevideo en Junio de 2023.  
*The framework for monitoring, follow-up, evaluation and knowledge management must be defined from the moment policies, plans, programmes or projects are formulated and include mechanisms and tools that allow for the incorporation of a rights-based, differential and gender perspective. To this end, COPOLAD III has made specific guidelines and tools available to the countries, which will also be shared at the Regional Workshop to be held in Montevideo in June 2023.*

Presentación de la metodología de  
trabajo

Presentation of the working  
methodology





# Metodología de trabajo / Working methodology



- La metodología es Café del Mundo, donde se busca realizar un ejercicio de trabajo dinámico y participativo alrededor de cada una de las mesas. **The methodology is Café del Mundo, where the aim is to carry out a dynamic and participatory work exercise around each of the tables.**
- Nos organizaremos en 4 mesas (una mesa por cada pregunta orientadora). Cada mesa tendrá un moderador fijo, donde se contará con una impresión de la pregunta y elementos como marcadores, post-its, lápices. **We will organise ourselves into 4 tables (one table for each guiding question). Each table will have a fixed moderator, where we will have a printout of the question and elements such as markers, post-its, pencils.**
- Después de la socialización los participantes del taller roten por cada una de las 4 mesas. La rotación debe hacerse cada 15 minutos (5 para escribir y 10 para socialización). De esta forma, al final de los 60 minutos cada participante ya ha pasado por todas las mesas. **After the socialisation, the workshop participants rotate around each of the 4 tables. The rotation should take place every 15 minutes (5 minutes for writing and 10 minutes for socialisation). In this way, at the end of the 60 minutes each participant will have passed through all the tables.**
- Conclusiones generales realizadas por cada moderador en cartelera ( 5 minutos por moderador y 10 minutos de reflexiones o preguntas en general) (30 m). **General conclusions made by each moderator on a bulletin board (5 minutes per moderator and 10 minutes of general reflections or questions) (30 m).**





Ejercicio grupal: Café del mundo

**Group exercise: World Coffee**